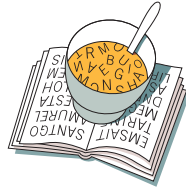


Proyecto de lectura

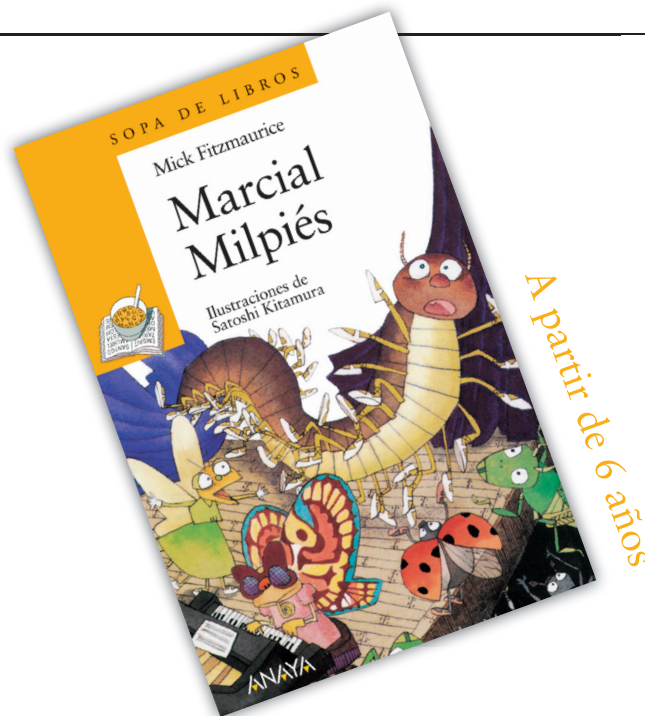


S O P A D E L I B R O S

Marcial Milpiés

Mick Fitzmaurice

Ilustraciones de Satoshi Kitamura



Marcial Milpiés

Mick Fitzmaurice

Ilustraciones de Satoshi Kitamura

Traducción de Lucas Álvarez de Toledo

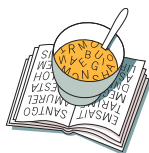


INTRODUCCIÓN

EL PERSONAJE PRINCIPAL de *Marcial Milpiés* guarda un secreto: esconde su deseo de ser bailarín. Los lectores distinguirán sin duda entre una aspiración fácil de comentar, por su carácter común y reconocimiento social, como ser futbolista, a otra que es mejor no decir por culpa de las constricciones familiares y sociales, que no la considera «normal».

Fitzmaurice y Kitamura nos cuentan un relato de superación personal, que lleva escondida entre el humor, las divertidas ilustraciones y los personajes-insectos, una historia de gran calado que nos habla de valentía y búsqueda de identidad.

Marcial es valiente y no tiene miedo al público. Quiere ser feliz: hermosa ambición que le llevará a soportar la vergüenza ajena que siente el resto, las burlas de familiares, y, a pesar de los problemas, a perseverar y salir al escenario de nuevo. El lector empatiza sin remedio con este protagonista, aunque sea un insecto, reconociéndose en un personaje que nos hace sentirnos aliviados, pues no tiene miedo a mostrar su singularidad.

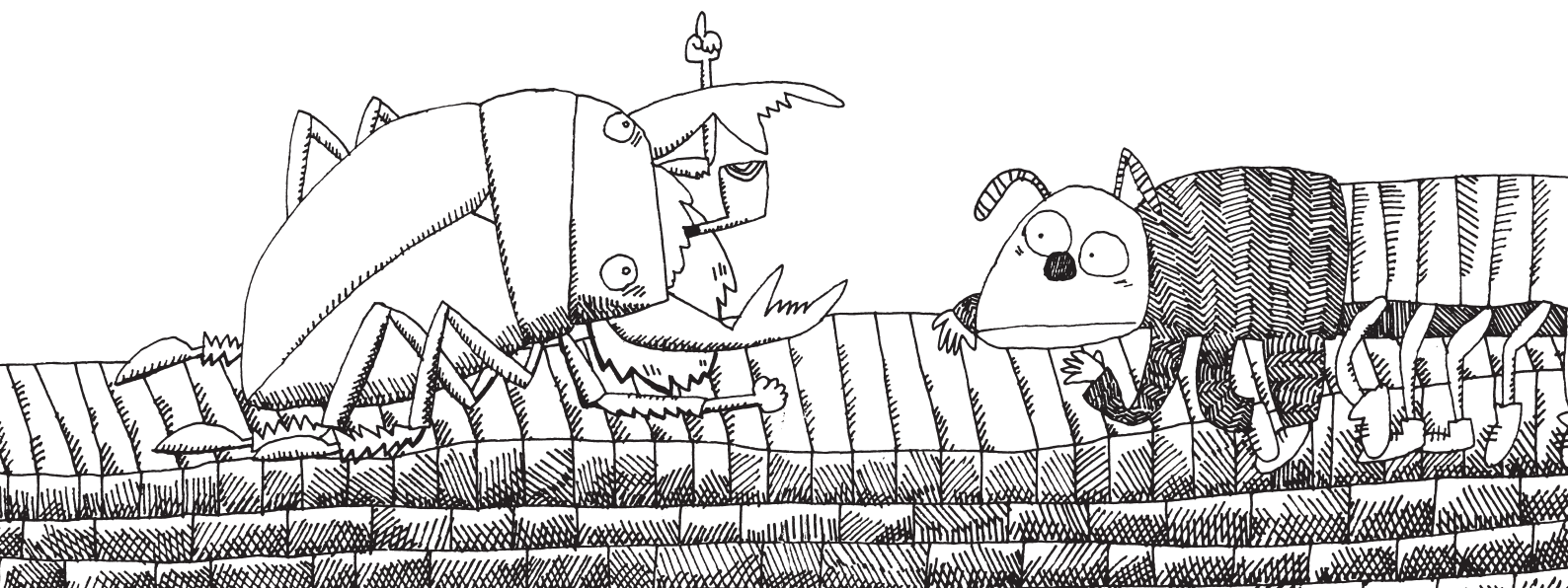


ARGUMENTO

LA FAMILIA MILPIÉS –ni que decir tiene que son unos bichos y vegetarianos– vive en el número veintiséis de la calle Lombarda, en Coles de Bruselas, la ciudad de insectos más grande de Verdilandia. La familia está formada por el bicho mayor, o el más bicho de todos ellos, el padre, que responde al nombre de Mauricio y que se gana la vida como policía. Hay, también, otro bicho de cuidado: la madre, Inés, y que dedica su tiempo a la casa y, sobre todo, a la televisión. Finalmente, el menos bicho de entre ellos, el hijo, y protagonista del relato, llamado Marcial. Marcial, a diferencia del resto de niños, no juega al fútbol, pues su sueño no es enriquecerse de mayor dando patadas a un balón, sino triunfar haciendo piruetas en un escenario, prefiriendo la malla de un bailarín a los calzones de un futbolista. Quiere bailar a toda costa, a pesar de las burlas familiares, y formar parte de la Compañía Nacional de Danza de Insectos –a quien fue a ver con el cole, descubriendo allí su vocación entre los bostezos de los compañeros–. Además, la primera bailarina de la compañía es *Madame Araña Tejedora*, de quien Marcial, secretamente, está enamorado.

Tal era la desazón de Marcial que vagaba por la ciudad lamentando su suerte. En estas, se le acercó un bicho de voz ronca: un escarabajo misterioso y muy viejo quien le aconsejó no desistir, pues nada tenía que perder. Marcial parecía decidido a acometer la empresa. No obstante, al no contar con la ayuda familiar, y pensando en el precio de las clases y de los muchos pares de zapatillas requeridas, resolvió que debía ponerse a trabajar. Y así fue. Marcial comenzó a repartir periódicos por la mañana temprano y a ahorrar.

Pasados unos meses pudo comprarse las ochenta y cuatro zapatillas requeridas y matricularse en las clases de Marisa Mariposa. El primer día de clase fue desastroso: se perdió la primera media hora tratando de abrocharse los cordones. Tanto la profesora





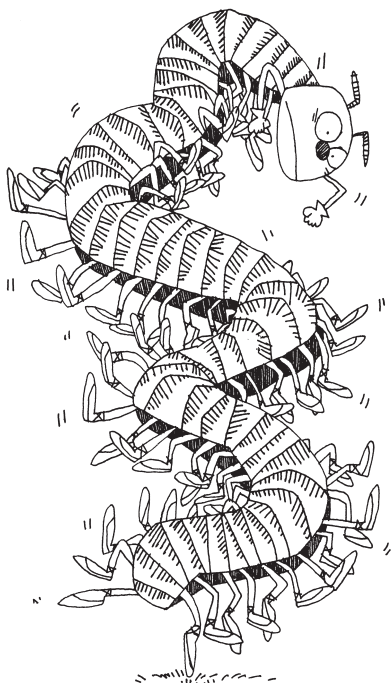
ra como los alumnos eran alados –dando a cada salto una cualidad elegante y muy leve–, no tenían tropecientos mil pies, y a cada rato hacían chistes en torno a él. Pasaron los días y gracias al esfuerzo de Marcial, la cosa mejoró... poco. No obstante, no se sabe si por la consabida torpeza o porque, muy en el fondo, admiraban su empeño, ni la profesora ni sus compañeros insistieron con las bromas.

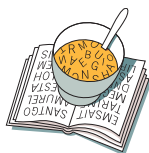
Se acercaba la Semana Santa y con ella un festival de danza. La escuela pondría en escena *La Bella Durmiente*, y Marcial interpretaría un papel chiquito (Gusano Feo) pero muy importante: tenía que cruzar el escenario girando sobre sí mismo y meterse en un capullo de seda. Sus padres acudirían. Marcial, se decía, no puedes fallar. Y sin embargo..., la vanidad le pudo, comenzó bien y eso le hizo pensar en los aplausos que recibiría, perdió el compás y se cayó. Todo el mundo, comenzando por sus padres, se carcajearon: tenía moratones por todo el cuerpo, doliéndole hasta el alma. Salió corriendo, quiso tirarse por un puente, pero lo que tiró fueron las dichas zapatillas y, de nuevo, escuchó la voz ronca que le preguntó qué ocurría. Le preguntó que cómo se le había ocurrido si los milpiés no estaban hechos para la danza clásica, y Marcial se sintió estafado. Sin embargo, el escarabajo de voz ronca admiró su capacidad de trabajo y se le acercó al oído para decirle algo que no pudimos escuchar...

Durante las siguientes treinta semanas, cada jueves por la tarde, Marcial se iba de casa sin dar explicaciones. Un día apareció desplegando un cartel que anunciaba su actuación. Los padres parecían reticentes a acudir, pero ante la posibilidad de ver hacer el ridículo de nuevo a su hijo, decidieron acudir y mofarse de él. No fue así. Marcial se había convertido en un excelente bailarín de claqué. No se hablaba de otra cosa en la ciudad. Se había convertido en una estrella. Incluso *Madame Araña Tejedora* se puso en contacto con él para ofrecerle trabajo. ¡Qué más podía pedirse! No había en el mundo insecticida capaz de acabar con él.

EL AUTOR Y EL ILUSTRADOR

MICK FITZMAURICE es escritor, colaborador en diversas revistas y maestro. *Marcial Milpiés* es su primer libro destinado al público infantil. También ha dirigido obras de teatro para niños.





Marcial Milpiés

SATOSHI KITAMURA nació en Tokio (Japón) en 1956. Es autodidacta, es decir, no ha realizado ningún estudio formal en disciplinas artísticas. Su estilo se caracteriza por la sencillez en el trazo y la asombrosa expresividad que impone a sus entrañables personajes. Otro rasgo destacable de sus ilustraciones es la creación de increíbles escenarios fantásticos y oníricos, donde sus criaturas se mueven a gusto. Además, es el autor de algunos de los textos que ilustra.

PERSONAJES

Marcial Milpiés

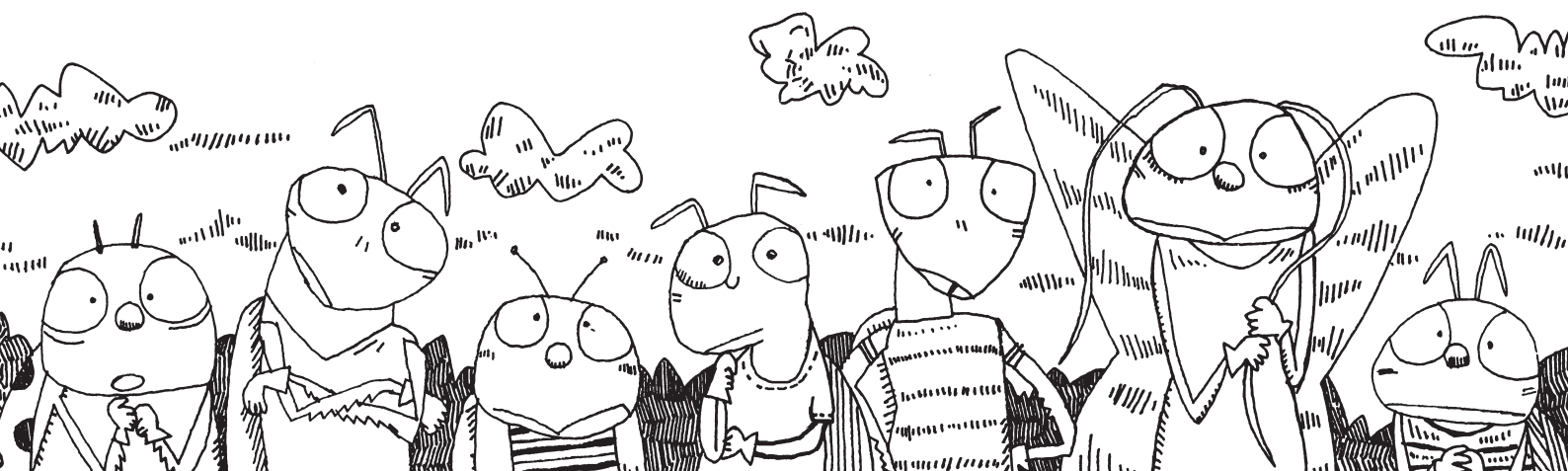
Personaje principal de la trama. Tiene ocho años y 42 pares de patas, se nos advierte desde el principio. Porque patas, pies y zapatillas serán la clave de este personaje soñador, y a pesar de sus miedos, terco, en el mejor sentido. Su constancia, su afán por ser bailarín harán de él, primero, un hazmerreír a ojos de la familia y de la comunidad, y, luego, un héroe.

Inés Milpiés

Es la madre de Marcial y «nunca se pierde las noticias de las nueve en Tele Mosca». Ni siquiera se molesta en disuadir a Marcial de su deseo de convertirse en bailarín. Basta una carcajada ante la formulación del deseo del hijo, para hundirle en la miseria y crearle una crisis de autoestima.

Mauricio Milpiés

Es el padre de Marcial y es quien detuvo a la banda del Pulgón Paliza y a los Hermanos Chinchas de Mala Cama. Qué decir de un bicho que puso al hijo el nombre que le puso y que tiene a gala detener a todos los facinerosos del orbe. La idea de tener un hijo bailarín no es que le aterre, es que le parece inconcebible.





Marcial Milpiés

Escarabajo

Misterioso personaje, lleno de sabiduría, que se esconde tras una nube de humo. Pipa a lo Sherlock Holmes, exponiendo al igual que este de forma desapasionada y lógica las cosas «tal cual son». Anima a Marcial a ser lo que quiera ser al margen de las opiniones de los demás. Sus consejos orientarán a Marcial hacia un magnífico final.

Don Avispado

Dueño de la agencia de noticias de mismo nombre. Proporciona trabajo a Marcial. Como toda avispa que se precie, habla con la «z» y no consiente que la realidad estropee un titular agujoneante de cualquiera de sus dos cabeceras *El País Vegetal* y *El Bulbo*.

Rosa Mariposa

Dueña de la escuela de ballet Marisa Mariposa a la que acude Marcial para aprender. No sabe ver el talento que como bailarín tiene Marcial, aunque no sea para la danza clásica, y asiste sin poner remedio al primer fracaso de este.

6

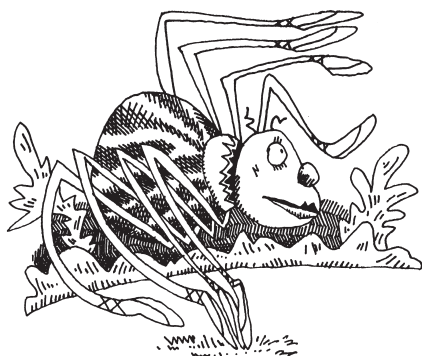
VALORES

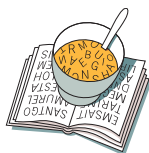
Lo diferente

Puede considerarse el principal valor del relato: se nos narra como un insecto, contra la opinión general, decide llevar hasta el fin su pasión y lo consigue, fruto de su trabajo y sin escuchar las paralizantes voces de los demás. Hay un elogio de lo inhabitual y se lucha contra las convenciones sociales que definen lo que es normal y lo que no.

Perseverancia

El relato propone, entre otros valores, la constancia como fuerza esencial para conseguir un sueño. Fijeza de un objetivo noble y no parar hasta conseguirlo, teniendo como aliado a uno mismo y nuestra capacidad de sacrificio.





Conócete a ti mismo

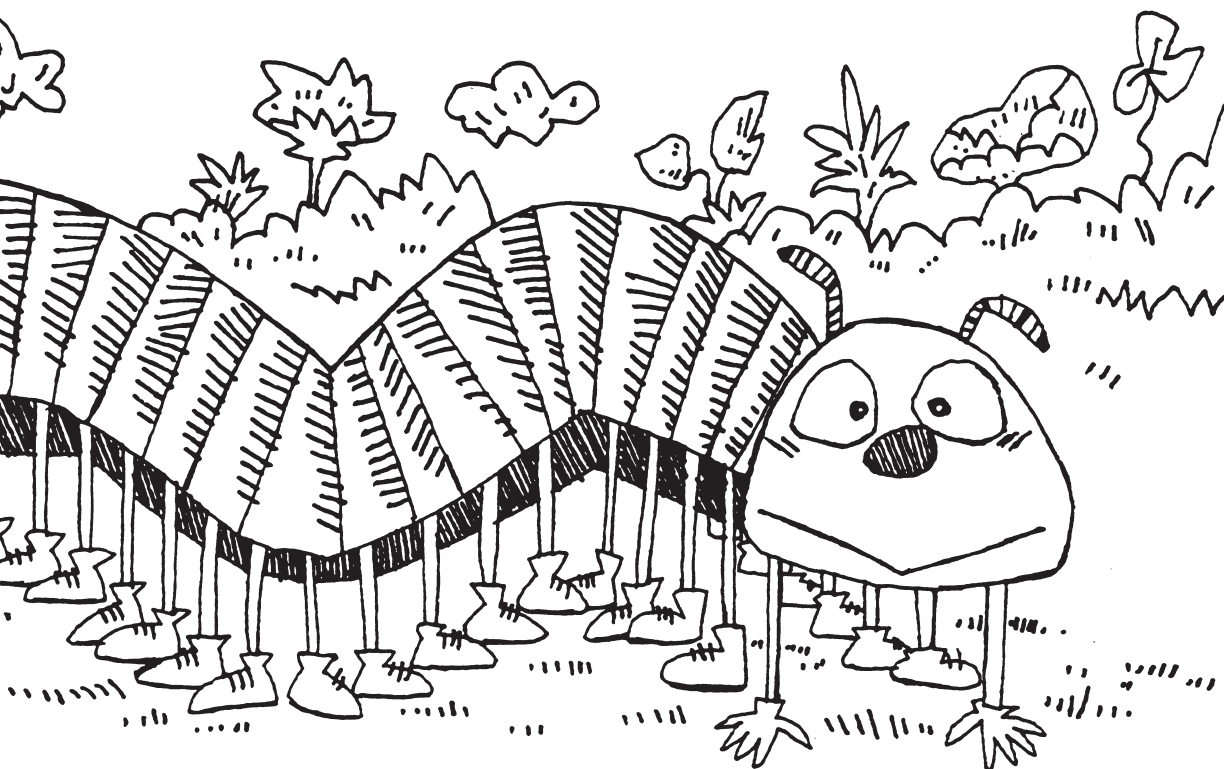
Hay un episodio ejemplarizante. Marcial se ha esforzado durante meses en las clases de ballet clásico. Llega el día de la actuación, y fracasa. Su amigo el escarabajo, suerte de Pepito Grillo, le advierte que quizá ha acertado en el medio –esfuerzo diario– pero no en el fin –quizá no tenga don para el clásico, pero sí para el claqué–. Debemos buscar nuestra cualidad fundamental y trabajarla, viene a decirnos el sabio escarabajo.

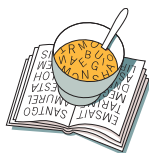
Respeto

Todo el mundo se mofa de Marcial. Todo el mundo se cree con derecho a decirle lo que conviene a nuestro amigo. Nadie mejor que ellos y no él sabe lo que conviene a Marcial. Y este calla, y en un principio acata, pues no acaba de creer en sus posibilidades. Parece que los otros buscan la mediocridad, el que nadie destaque, que nadie, fruto de su tesón, logre satisfacerse. Y, sin embargo, Marcial que no cree conveniente decirle a nadie lo que deben hacer, escucha, y cuando es capaz de distinguir la voz amiga, avanza y triunfa.

Valentía

Valor, por un lado, para admitir que tu sueño no es un sueño «normal». Y por otro, mucho valor también para emprender un camino en solitario al que se oponen todos, incluidos los padres. El valor tiene, sin embargo, su premio. Conseguir el sueño y que los demás admitan que no era una locura.





Actividades

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar antes de leer el libro, y así suscitar el interés por su lectura, y después de leerlo, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.

ANTES DE LA LECTURA

Un primer vistazo

Proponer un primer acercamiento al libro a través de la portada, así como de la contraportada, leyendo la sinopsis. Preguntaremos al alumnado acerca de las expectativas del relato. Qué les sugiere el título así como la inquietante pregunta final de la sinopsis: «¿lo conseguirá?».

Danza clásica *vs* baile actual

El profesor puede preguntar a los alumnos qué conocimientos tienen de danza clásica: formas de vestir, lugares donde se interpreta, forma de bailar. Dividirá la pizarra en dos columnas, en una irá escribiendo las características que apuntan los alumnos sobre la danza clásica y en otra las de los bailes actuales.

El resultado ofrecerá una imagen de sus diferencias y sus similitudes.

Malas burlas

En el libro que van a leer es muy importante la burla de lo diferente. El profesor puede proponer a los alumnos una actividad introductoria en la que cada alumno escriba tres situaciones en la que nos burlamos de gente por ser diferente y, a continuación, que explique por qué no deben repetirse nunca esas situaciones.



Fábula

El relato que van a leer es una fábula: una breve composición literaria protagonizada por animales con psicología y comportamientos de humanos. El docente puede explicar las características de esta fórmula literaria y realizar en clase la lectura de algunos ejemplos de Esopo, Samaniego o La Fontaine.

DESPUÉS DE LA LECTURA

Una clase de insectos

Después de este relato plagado de insectos, el profesor puede introducir a los alumnos en el fascinante mundo de estos seres: mostrarles la cantidad de cientos de miles de especies que engloba, enseñarles imágenes de aquellos más populares y de algún otro extraño. Finalmente, invitará a los alumnos a dibujar, de la manera menos realista posible, su bicho favorito.

¿Demasiada tele?

Aprovechando el enganche a la televisión de la madre de Marcial, podemos proponer a los alumnos que reflexionen acerca de si dedican mucho tiempo a la pequeña pantalla, y que escriban diez pros y diez contras de ver mucho la televisión.

Insectomenú

En el relato se habla de los chiclos de remolacha que se zampa Marcial. Podemos proponer a los alumnos que realicen un menú inventando platos extraños con los que Marcial se chuparía los dedos: aperitivos, primer plato, segundo plato y postre.

Las risas, ¿son todas iguales?

Hay muchos tipos de risas y, como a Marcial, unas nos gustan y otras no. Podemos proponer a los alumnos que escriban una breve redacción hablando de las risas, describiendo los diferentes tipos de risas que existen, qué cosas les hacen reír y qué cosas que les hacen gracia a otras personas a ellos no les gustan.



1

- 1
- 2
- 3

- [illegible]



Marcial Milpiés

Antes de la lectura 2

- En el relato que a continuación leerás, los insectos se comportan como humanos. ¿A qué insecto asociarías los siguientes personajes de tu vida?

Tu papá

Tu mamá

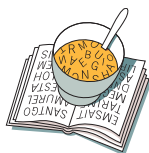
Tu abuelo

Tu mejor amiga

Tu profe

- En el relato se hablará de los dos equipos de fútbol de la ciudad.
Dibuja la camiseta de tu equipo de fútbol favorito.
Si no tienes equipo, puedes dibujar una camiseta de un equipo imaginario, tal y como te gustaría que se vistieran los jugadores.

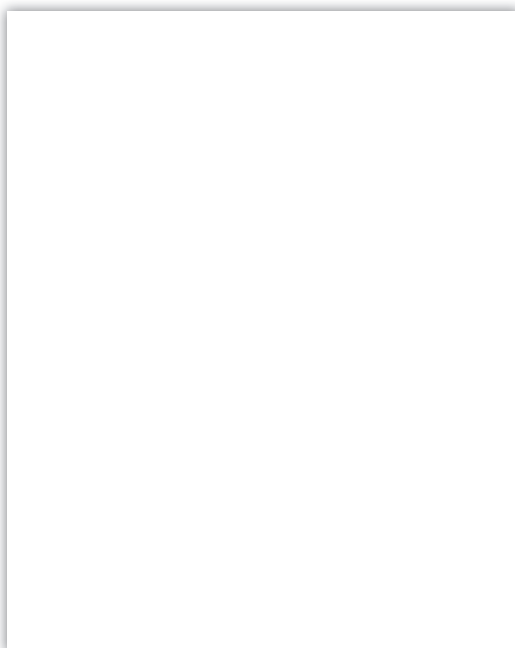




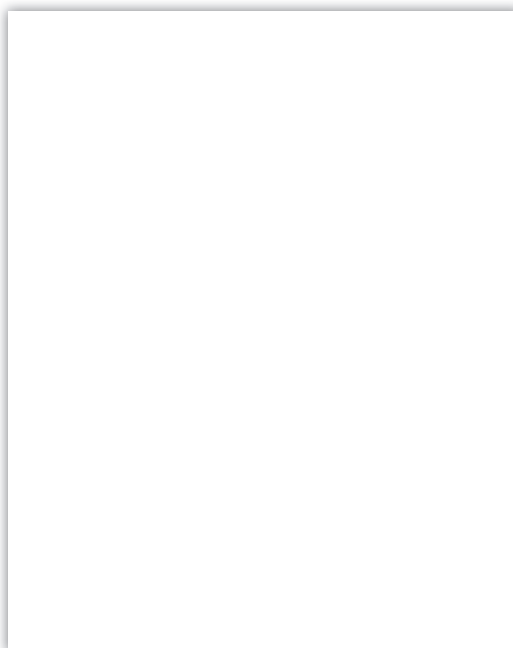
Marcial Milpiés

Antes de la lectura 3

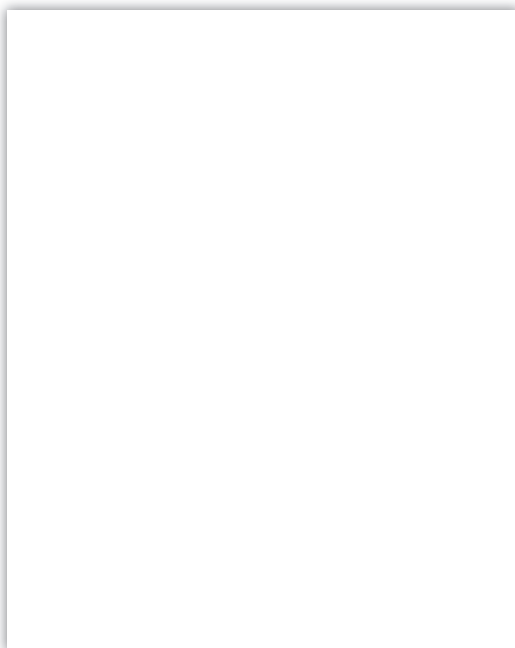
- Los bichos que aparecen en este relato tienen su trabajo, su profesión. Échale imaginación y dibuja a los siguientes «insectos profesionales».



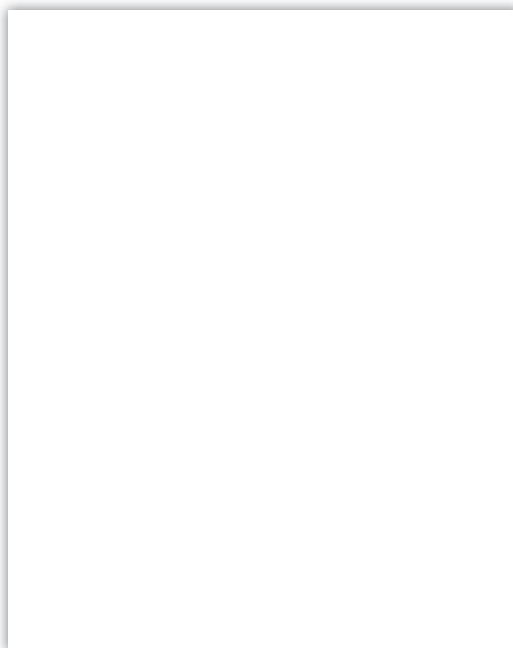
Araña cocinera



Escarabajo panadero



Oruga pintora



Avispa piloto



Marcial Milpiés

Después de la lectura 1

- ▮ Habrás observado que el relato está dividido en 21 capítulos. Recordarás también que Marcial acude a la agencia de don Avispado solicitando trabajo como repartidor de periódicos. A continuación, te proponemos que escojas cuatro de los capítulos que más te hayan gustado y les des un titular como si de una noticia de periódico se tratara.

TITULAR 1:

TITULAR 2:

TITULAR 3:

TITULAR 4:



Marcial Milpiés

Después de la lectura 2

- ❑ Marcial tiene un sueño, ser bailarín, y se esfuerza todo lo posible por conseguirlo.

¿Cuál es tu sueño?

¿Qué vas a hacer para conseguirlo?

¿Conoces a alguien que haya logrado cumplir ese mismo sueño?

¿Cómo crees que lo consiguió?



Marcial Milpiés

Después de la lectura 3

- Como habrás podido comprobar, el relato es muy rico en vocabulario. Ayúdate de un diccionario y busca el significado de las siguientes palabras con las que nos hemos encontrado en Verdilandia.

Serrín:

Carcoma:

Alcantarilla:

Reflejo:

Acción:

Ronco:



Marcial Milpiés

Después de la lectura 4

¿Qué tal andas de memoria? Responde a estas preguntas sobre el libro que acabas de leer.

¿Con qué verdura está hecha la casa de la familia Milpiés?

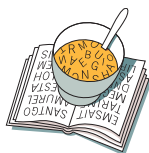
¿Cómo se llama el equipo campeón de la liga de fútbol de Verdilandia?

¿Cuál es el otro equipo de fútbol de Verdilandia?

¿Qué quieren ser las cigarras de Verdilandia de mayores?

¿En qué lugar se encuentra ubicada la agencia de noticias *Don Avispado*?

¿Cómo se llama la profesora del colegio de Marcial?



Soluciones

Después de la lectura 3

SERRÍN: Conjunto de partículas que se desprenden de la madera cuando se sierra.

CARCOMA: 1) Nombre que se aplica a diversas especies de insectos coleópteros, muy pequeños y de color oscuro, cuyas larvas roen y taladran la madera produciendo a veces un ruido perceptible. 2) Polvo que produce este insecto después de digerir la madera que ha roído.

ALCANTARILLA: Acueducto subterráneo, o sumidero, fabricado para recoger las aguas llovedizas o inmundas y darles paso.

REFLEJO: Imagen de alguien o de algo reflejada en una superficie.

ACCIÓN: 1) Cada una de las partes alícuotas en que se divide el capital de una sociedad anónima. 2) Título o anotación contable que acredita y representa el valor de cada una de aquellas partes.

RONCO: Dicho de la voz o de un sonido. Áspero, desagradable y bronco.

Después de la lectura 4

— Con hojas de repollo.

— Porque a la familia le encanta el repollo y se pasan el rato picoteando las paredes y el techo.

— Real Tijereta.

— Grillo Atlético de Fútbol.

— Cantantes famosas.

— En la calle Lombarda.

— La señorita Pulga.